



EN

Preuzmite bilten na
engleskom jeziku

U OVOM BROJU



»»» JESTE LI ZNALI?

- Da je 84,09 posto mještana općine Donji Vidovec u Međimurskoj županiji podržalo ulazak Hrvatske u EU na netom održanom referendumu?
- Da je najveći postotak pristaša EU-a zabilježen kod hrvatskih državljana koji žive u samoj Europskoj uniji? U Ujedinjenoj Kraljevini „ZA“ je bilo gotovo 86 posto birača koji su izašli na referendum, u Francuskoj 82,76 posto, u Irskoj 86,05, u Njemačkoj 84,81 a najbolji rezultat u zemljama EU-a zabilježen je u Poljskoj gdje je za pridruživanje EU-u glasovalo 92,11 posto birača.
- Na dosadašnjim referendumima o pridruživanju Europskoj uniji, najveću potpotporu pružili su Slovaci s 92,5 posto te Litavci s 91,1 posto glasova ZA, dok su referendumi na Malti s 53,6 posto i u Švedskoj s 52,3 posto zabilježili najmanje potpore ulasku od država koje su o tome raspisivale referendum.

ČESTITKA ŠEFA DELEGACIJE

2

HRVATSKA I EUROPSKA UNIJA

2

- Hrvatska rekla DA Europskoj uniji sa 66,27 posto
- Čestitke dužnosnika Europske unije
- Hrvatski dužnosnici na sastancima tijela EU-a

AKTIVNOSTI ŠEFA DELEGACIJE

2

- Sastanci veleposlanika Vandoren s hrvatskim dužnosnicima
- Konferencija o pristupanju Hrvatske Europskoj uniji u Zagrebu
- Vandoren u Osijeku: EU pruža mnogobrojne mogućnosti
- Veleposlanik Vandoren na javnoj tribini u Splitu
- Šef Delegacije na obilježavanju važnih obljetnica Republike Hrvatske
- Veleposlanik Vandoren na predstavljanju danskog predsjedanja Vijećem EU-a

- Otvaranje pruge Vinkovci – Tovarnik - državna granica

- Javna tribina o hrvatskom visokoobrazovnom sustavu u europskom kontekstu

- Informativne aktivnosti IPA INFO projekata u predreferendumskom razdoblju: tribine, konferencije i skupovi

- IMO izdao knjigu „Hrvatska i Europska unija - Prednosti i izazovi članstva“

- Pokretanje arbitražnog procesa između Slovenije i Hrvatske

- Predsjednik Barroso čestito novoizabranoj Vladi RH

- Program JASPERS za tehničku pomoć proširen na Hrvatsku

- Izvučen dobitnik nagradne igre „Razmislite i posjetite jednu od metropola EU-a!“

VIJESTI IZ EU-A

7

- 50 godina ZPP - partnerstvo između Europe i poljoprivrednika

- Martin Schulz izabran za predsjednika Europskog parlamenta

- Cilj danskog predsjedništva EU-om: pripremiti Europu budućnost

- Do widzenia – rezultati poljskog predsjedanja EU-om

- Europska godina aktivnog starenja i međugeneracijske solidarnosti 2012.

- Maribor i Guimares: Europske metropole kulture u 2012.

NATJEĆAJI ZA FINANCIJSKU POTPORU

10

EU RJEČNIK: REACH

10

UČINCI PRISTUPANJA EUROPSKOJ UNIJI NA ŽIVOT GRAĐANA

11

VIJEST U SLICI

11

NAJAVE DOGAĐANJA

11

NOVE PUBLIKACIJE

12

NAGRADNO PITANJE

12

ČESTITKA ŠEFA DELEGACIJE



Poštovani čitatelji,

ovom prilikom želio bih vam čestitati na rezultatu ostvarenom na referendumu o pristupanju Hrvatske Europskoj uniji! Hrvatski su građani dvotrećinskom većinom odlučili da svoju budućnost žele graditi unutar europske obitelji i Europska unija dočekuje građane Hrvatske raširenih ruku. Naravno, još očekujemo završetak procesa ratifikacije Ugovora o pristupanju u Hrvatskoj i u zemljama članicama. No uvjeren sam da će Hrvatska 1. srpnja 2013. biti punopravna članica EU-a. Tome se nadamo, to očekujemo i želimo. Ovo je vrlo dobra vijest za Hrvatsku, EU i cijelu regiju jer otvara perspektivu ulaska cijele jugoistočne Europe u Uniju. Nadalje, proces informiranja hrvatskih građana treba se nastaviti kako bi se osigurala najveća moguća razina pripremljenosti Hrvatske za buduće članstvo. Delegacija EU-a i njezini informacijski i komunikacijski alati i aktivnosti i dalje su u tu svrhu na raspolaganju svima vama.

Paul Vandoren
Šef Delegacije

HRVATSKA I EUROPSKA UNIJA

REPUBLIKA HRVATSKA
DRŽAVNO IZBORNTO POVJERENSTVO

GLASAČKI LISTIĆ ZA PROVEDBU DRŽAVNOG REFEREN

Važna napomena:
Glasački listić popunjava se tako da se zaokruži samo jedan odgovor

REFERENDUMSKO PITANJE:

JESTE LI ZA ČLANSTVO REPUBLIKE HRVATSKE U

ZA



Hrvatska rekla DA Europskoj uniji sa 66,27 posto

Prema službenim rezultatima Državnog izbornog povjerenstva, 66,27 posto birača je glasovalo za ulazak Hrvatske u Europsku uniju. Glasovalo je 43,51 posto birača, a u samoj RH 47,5 posto. Sve hrvatske županije podržale su ulazak Hrvatske u Europsku uniju, a među njima najsnajnije potporu dali su birači u Međimurskoj (75,73 posto birača) i Brodsko-posavskoj (72,61 posto), a najslabiju u Dubrovačko-neretvanskoj županiji, u kojoj je »za« EU bilo 56,93 posto birača i Splitsko-dalmatinskoj (58,55 posto). „Referendumom o pristupanju Hrvatske EU-u rečeno je veliko europsko da“, rekao je **predsjednik Republike Ivo Josipović**, naglasivši da je današnja odluka definitivno odredila Hrvatsku kao zemlju europske budućnosti. Pozdravljajući povjesnu odluku hrvatskih građana i nazdravljajući budućnosti Hrvatske u EU, **predsjednik Vlade Zoran Milanović** naglasio je kako „po prvi put ovakvu odluku donosimo samostalno“.



Više na stranicama [Državnog izbornog povjerenstva RH](#) i [Vlade](#).

Čestitke dužnosnika Europske unije

U zajedničkoj izjavi **predsjednika Europskog vijeća Van Rompuya** i **predsjednika Europske komisije Barrosa** o hrvatskom referendumu o pristupanju EU-u, dvojica predsjednika ističu: „Pozdravljamo pozitivan ishod referenduma o pristupanju Hrvatske Europskoj uniji. Ovim glasovanjem hrvatski građani podržali su europske integracije. Čestitamo Hrvatskoj i njezinim građanima na njihovom izboru: članstvo u Europskoj uniji otvorit će im nove mogućnosti i osigurati stabilnost i napredak nacije“. Komentirajući rezultat hrvatskog referendumu o pristupanju EU-u, **predsjednik Europskog parlamenta Martin Schulz** izjavio je: „Pozitivni rezultat referenduma jasno pokazuje da je Europska unija i dalje privlačna. Članstvo u EU-u prava je nagrada za izvanredan napredak koji je Hrvatska ostvarila u reformama posljednjih godina“. „U ime Odbora regija, željela bih hrvatskim građanima uputiti svoje najtoplije čestitke za pristanak da njihova zemlja pristupi Europskoj uniji. Presretna sam što, usprkos složenom razdoblju kroz koje sada prolazi, Unija i dalje ostaje cilj europskim narodima i što ju još uvek smatraju najboljom opcijom za osiguravanje stabilnosti i napretka“. Tim je riječima **predsjednica Odbora regija, Mercedes Bresso**, pozdravila pozitivan ishod referenduma o hrvatskom pristupanju Europskoj uniji.



Više na stranicama [Delegacije](#), [Europske komisije](#), [Europskog parlamenta](#) i [Odbora regija](#).

→ Herman Van Rompuy



→ Martin Schulz i José Manuel Barroso

HRVATSKA I EUROPSKA UNIJA



→ Ministrica Pusić i visoka predstavnica Ashton

Hrvatski dužnosnici na sastancima tijela EU-a

Ministrica vanjskih i europskih poslova Vesna Pusić sudjelovala je 23. siječnja u Bruxellesu na sastanku Vijeća ministara vanjskih poslova EU-a. Sudjelovanjem ministrike Pusić, **Hrvatska je po prvi puta bila zastupljena, kao zemlja promatrač, na sastanku Vijeća ministara vanjskih poslova**. Na sastanku se aspravljalo o iranskom nuklearnom programu. Razmotrena je i trenutna situacija u Siriji i Egiptu. Ministrica Pusić se na marginama sastanka sastala s visokom predstavnicom EU-a za vanjske poslove i sigurnosnu politiku Catherine Ashton te s ministrima vanjskih poslova Italije, Latvije i Danske. Dva dana kasnije zamjenik ministra financija Boris Lalovac sudjelovao je na sastanku Vijeća ministara financija i gospodarstva (ECOFIN).



Više na stranicama [Ministarstva vanjskih i europskih poslova](#).

Aktivnosti šefa Delegacije



→ Potpredsjednik Vlade Mimica i veleposlanik Vandoren



→ Predsjednik Sabora Šprem i veleposlanik Vandoren

Sastanci veleposlanika Vandorena s hrvatskim dužnosnicima

U tjednu nakon referendumu, veleposlanik Paul Vandoren nastavio se susretati s novoizabranim hrvatskim dužnosnicima. Dana 24. siječnja, veleposlanik se susreo s potpredsjednikom vlade **Nevenom Mimicom** i ministrom znanosti, obrazovanja i sporta **Željkom Jovanovićem**. Dan kasnije, 25. siječnja, razgovarao je s predsjednikom Republike Hrvatske **Ivom Josipovićem**, predsjednikom Hrvatskog sabora **Borislom Špremom** i ministrom pravosuđa **Orsatom Miljenićem**. U tim prigodama, veleposlanik im je **čestitao na pozitivnom ishodu referendumu**. Razgovaralo se o **preostalim reformama** koje je u njihovim sektorima potrebno provesti do 1. srpnja 2013. godine, **potrebi za nastavkom informiranja građana o članstvu u EU i nakon referendumu**, spremnosti Delegacije EU da ponudi potporu u suradnji sa svim relevantnim hrvatskim institucijama kako bi informacije o EU stigle do svih građana, uključujući i one koji su rezervirani prema članstvu i ovaj put nisu glasovali za njega, a posebice mlade.



Više na stranicama [Delegacije](#).

Konferencija o pristupanju Hrvatske Europskoj uniji u Zagrebu

U Zagrebu je 20. siječnja održana konferencija „Pristupanje Hrvatske Europskoj uniji – Izazovi i očekivanja“ u sklopu projekta „**EU pokreni se!**“ kojeg provodi Hrvatska udruga poslodavaca u konzorciju od pet partnera u sklopu IPA INFO programa Delegacije EU-a. Sudionike su pozdravili predsjednik RH Ivo Josipović, veleposlanik Paul Vandoren, zamjenik ministrike vanjskih i europskih poslova Joško Klisović i glavni direktor Hrvatske udruge poslodavaca (HUP) Davor Majetić. Veleposlanik Vandoren je tom prigodom naglasio da EU donosi mir i stabilnost. „Kroz EU će Hrvatska **osigurati rast jer dosad su sva proširenja bila uspješna i nema razloga da tako ne bude i u Hrvatskoj**“, rekao je Vandoren.



Više na stranicama [Delegacije](#) i [Hrvatske udruge poslodavaca](#).



Vandoren u Osijeku: EU pruža mnogobrojne mogućnosti

U Osijeku je 19. siječnja održana konferencija „**Regionalni razvoj u novoj europskoj perspektivi: mogućnosti, izazovi i najbolje prakse za Panonsku Hrvatsku**“ organizirana od strane projekta HERMES, Regionalne razvojne agencije Slavonije i Baranje u sklopu u sklopu IPA INFO programa Delegacije EU-a. Okupljenima su se obratili Osječko-baranjski župan Vladimir Šišljadić, direktor Regionalne razvojne agencije Slavonije i Baranje Stjepan Ribić, zamjenik ministra regionalnoga razvoja i fondova EU Jakša Puljiz i veleposlanik Paul Vandoren. Vandoren je naglasio kako je upravo **proširenje EU-a bilo uspješno jer je vodilo računa o regionalnoj politici** i činjenici da u svakoj državi ima razlike među regijama te između velikih gradova i seoskih područja, a održivi razvoj moguć je samo ako se te razlike svedu na minimum.



Više na stranicama [Delegacije](#) i [Regionalne razvojne agencije Slavonije i Baranje](#).

HRVATSKA I EUROPSKA UNIJA



→ Sudionici javne tribine

Veleposlanik Vandoren na javnoj tribini u Splitu

Udruga za promicanje ljudskih prava i medijskih sloboda Cenzura Plus iz Splita u suradnji s Udrugom za demokratsko društvo iz Zagreba organizirala je 17. siječnja javnu tribinu u Splitu, u sklopu projekata koje provode pod **IPA INFO programom Delegacije EU-a**. Uvodna izlaganja su održali veleposlanik Europske unije u Republici Hrvatskoj **Paul Vandoren**, dr. **Neven Šimac**, predsjednik Centra za europsku dokumentaciju i istraživanje – Robert Schuman te dr.sc. **Dragan Markovina**, profesor na Filozofskom fakultetu u Splitu. Prof. Šimac je demitologizirao neke od raznih predrasuda koje postoje prema EU-u, a prof. Markovina je naglasio da iako smatra EU liberalističko-kapitalističkom tvorevinom i ima brojne kritike na neke njene aspekte, interesi radnika se ipak mogu bolje zaštiti kroz zajedničko udrživanje istih u EU, te da na kraju dana ipak ima više smisla odlučiti se za članstvo. Nakon uvodnih izlaganja gosti su odgovarali na velik broj pitanja zainteresiranih građana – o brodogradnji, mogućnosti izlaska iz Unije, načinu odlučivanja itd.



Više na stranicama [Delegacije](#) i [udruge Cenzura Plus](#).



→ Veleposlanik s hrvatskim dužnosnicima u Vukovaru

Šef Delegacije na obilježavanju važnih obljetnica Republike Hrvatske

Veleposlanik Vandoren nazočio je **15. siječnja** obilježavanju 14. obljetnice **završetka procesa mirne reintegracije hrvatskog Podunavlja** na skupu nazvanom „**Vukovar - 14 godina u miru i toleranciji**”, u vukovarskom Hrvatskom domu. Proces mirne reintegracije završio je 15. siječnja 1998., kada je hrvatsko Podunavljje (istočna Slavonija, Baranja i zapadni Srijem), vraćeno u ustavnopravni poredak RH, čime su stvoreni uvjeti za povratak prognanika i izbjeglica na ta područja te obnovu. Predsjednik Republike Hrvatske Ivo Josipović naglasio je kako se s pravom govori da je mirna reintegracija bila **najuspješniji mirovni projekt UN-a**, njezinom su provedbom sačuvani mnogi životi te služi na ponos građana Vukovara i cijelog nekada okupiranog područja istočne Slavonije, Baranje i zapadnoga Srijema, ali i Republike Hrvatske, koju bi trebalo više isticati i kao **zalog vrijednosti države kao buduće članice Europske unije**. Istoga dana veleposlanik je nazočio i skupu obilježavanja **20. obljetnice međunarodnog priznanja Republike Hrvatske**, na kojem je istaknuto kako su Hrvatsku prije 20 godina izloženu brutalnoj agresiji, među brojnim zemljama priznali i partneri iz tadašnje Europske zajednice što je bio jasan signal međunarodne legitimacije u svijetu.



Više na stranicama [Grada Vukovara](#) i [Vlade RH](#).



→ Veleposlanik Weber predstavlja prioritete danskog predsjedanja

Veleposlanik Vandoren na predstavljanju danskog predsjedanja Vijećem EU-a

Šef Delegacije, veleposlanik Paul Vandoren i veleposlanik Kraljevine Danske Bo Eric Weber predstavili su prioritete danskog predsjedanja EU-om 12. siječnja u Informacijskom centru EU-a. Veleposlanik Weber je potom predstavio **četiri prioriteta danskog predsjedništva** to su: **'Odgovorna Europa'** uključuje nastavak rješavanja ekonomske krize u Europi, ali i nova pravila ekonomskog upravljanja. **'Dinamična Europa'** uključuje stimulaciju dugoročnog rasta i stvaranja radnih mjeseta diljem Europe te daljni razvitak jedinstvenog tržišta. **'Zelena Europa'** odnosi se na nastavak promoviranja zelenog rasta, ulaganja u zelene tehnologije, obnovljive izvore energije i energetske efikasnosti. Jača suradnja unutar Šengenskog sustava kao i jačanje vanjske politike EU-a najbitnije su odrednice prioriteta **'Sigurna Europa'**: Danska predsjeda EU-om sedmi put od 1973. Predsjedanje traje do kraja lipnja 2012. kada predsjedništvo preuzima Cipar. Više o prioritetima danskog predsjedanja u Vjestima iz EU-a.



Prezentacija veleposlanika Webera i više informacija na stranicama [Delegacije](#).

HRVATSKA I EUROPSKA UNIJA



Otvaranje pruge Vinkovci – Tovarnik – državna granica

Završetak radova na projektu obnove dionice željezničke pruge Vinkovci-Tovarnik-državna granica sufinanciranom iz **prepristupnog programa ISPA** Europske unije, obilježen je 19. siječnja na željezničkom kolodvoru Vinkovci. Prigodnim govorima su se obratili Branko Grčić, potpredsjednik Vlade i ministar regionalnog razvoja i fondova EU, Zlatko Komadina, ministar pomorstva, prometa i infrastrukture i Paul Vandoren, šef Delegacije Europske unije u RH. Projekt je proveden kroz tri ugovora u visini od **59,5 milijuna eura koji su financirani bespovratnim sredstvima Europske unije s udjelom od 48 posto i sredstvima državnog proračuna RH**. Veleposlanik Vandoren je istaknuo kako je obnova dionice pruge Vinkovci-Tovarnik-državna granica **konkretni primjer kako se fondovi EU-a mogu dobro iskoristiti**. Dionica pruge Vinkovci-Tovarnik-državna granica, duljine 33,5 km, dio je X. pan-europskog prometnog koridora koji je od velike važnosti za RH i EU. Obnova ove dionice prvi je projekt u Hrvatskoj kojim se iz prepristupnih fondova EU-a sufinanciraju ulaganja u željezničku infrastrukturu. Ujedno je to i najveći infrastrukturni projekt financiran modelom prepristupne pomoći i u finansijskom i u fizičkom smislu.



Više na stranicama [Delegacije](#) i [Ministarstva pomorstva, prometa i infrastrukture](#).



→ Ispunjena Aula Rektorata Sveučilišta u Zagrebu

Javna tribina o hrvatskom visokoobrazovnom sustavu u europskom kontekstu

U sklopu ciklusa predavanja „**Hrvatska na pragu pristupanja Europskoj uniji**“ u organizaciji Delegacije Europske unije u Republici Hrvatskoj i Sveučilišta u Zagrebu, 18. siječnja održana je javna tribina pod nazivom „Hrvatski istraživački i visokoobrazovni sustav u europskom kontekstu“ u Auli Rektorata Sveučilišta u Zagrebu. Uvodne govore održali su prof. dr. sc. Aleksi Bjeliš, rektor Sveučilišta u Zagrebu, doc. dr. sc. Željko Jovanović, ministar znanosti, obrazovanja i sporta te veleposlanik Paul Vandoren. Gost susreta bio je i predstavnik Opće uprave Europske komisije za istraživanja i tehnološki razvoj Alan Cross koji je predstavio **mogućnosti i izazove za Hrvatsku u sklopu Okvirnog programa za istraživanje i inovacije Horizont 2020** (2014.-2020.). U nastavku predavanja, prof. dr. sc. Saša Zelenika, pomoćnik ministra znanosti, obrazovanja i sporta za znanost i tehnologiju i mr. sc. Gordana Kovačević, predsjednica tvrtke Ericsson Nikola Tesla d.d. održali su kratka izlaganja na teme: Kako promovirati Hrvatsku kao malu zemlju „velikih umova“ i Prijenos inovacija u gospodarstvo – primjer Ericsson Nikole Tesle.



Više na stranicama [Delegacije](#).



Informativne aktivnosti IPA INFO projekata u predreferendumskom razdoblju

Delegacija Europske unije sufinancirala je organizacije civilnog društva bespovratnim sredstvima za projekte čiji je cilj informiranje hrvatskih građana o pristupu Hrvatske Europskoj uniji. Financiranje je u sklopu proračuna IPA INFO 2009 i 2010 za civilno društvo. Ti projekti u predreferendumskom razdoblju uključivali su brojne aktivnosti: tiskanje brojnih letaka i brošura, organiziranje predavanja i javnih rasprava, TV i radio emisija, internetskih članaka, kvizova na webu i kampanja na Facebooku – sve za široku javnost, ali i za mlade, medije, druge organizacije civilnog društva, poduzetnike te lokalne i regionalne samouprave. Projekti su sljedeći: „[EU-učionica](#)“ [Europskog edukacijskog foruma](#), „[1000 ZAŠTO o EU](#)“ [Kuće ljudskih prava Zagreb](#), „[Utemeljena odluka je najbolja odluka](#)“ i „[Premošćivanje jaza između Europe i njenih budućih građana](#)“ [Cenzure Plus](#), „[CROstart](#)“ [Europskog doma Slavonski Brod](#), „[EU pokreni se!](#)“ [Hrvatske udruge poslodavaca](#), „[HERMES](#)“ [Agencije za regionalni razvoj Slavonije i Baranje](#), „[Utjecaj hrvatskog članstva u EU na zdravlje i okoliš](#)“ [Zelene akcije](#), „[Prilike i izazovi Europskih integracija](#)“ [Udruge za demokratsko društvo](#) te „[EU u forumu](#)“ udruge [GONG](#).



Više o tim aktivnostima možete pronaći na web stranicama spomenutih NGO-a.

HRVATSKA I EUROPSKA UNIJA

IMO izdao knjigu „Hrvatska i Europska unija - Prednosti i izazovi članstva“

Predstavljanje knjige pod nazivom „Hrvatska i Europska unija - Prednosti i izazovi članstva“ održano je 16. siječnja u Informacijskom centru EU-a. Publikaciju je izdao Institut za međunarodne odnose (IMO) uz podršku Delegacije EU-a. Tijekom predstavljanja publikacije, ministrica vanjskih i europskih poslova **Vesna Pusić** je naglasila da Europska unija daje projekciju veće političke sigurnosti zemlje i stabilnosti koja se izražava u privlačnosti za investicije i procjeni sposobnosti zemlje u vraćanju njenih dugova, a ta su pitanja, pogotovo u ovom trenutku, od iznimne važnosti za Hrvatsku. Veleposlanik **Paul Vandoren** je tom prigodom naglasio da je potpisivanjem Ugovora o pristupanju EU-u Hrvatska prišla još jedan korak bliže članstvu u EU-u. Veleposlanik Paul Vandoren je naglasio kako je to povijesni trenutak i za Hrvatsku i za EU. „Hrvatska je više od desetljeća marljivo radila na ostvarivanju tog cilja“, rekao je. Predstavnici Instituta za međunarodne odnose i urednici knjige **Sanja Tišma, Višnja Samardžija i Krešimir Jurlin** tijekom prezentacije su pojasnili razloge nastajanja ove knjige. „Skorim ulaskom Hrvatske u Europsku uniju, ističe se potreba da građani sagledaju cjelovitu sliku i razmotre pozitivne učinke članstva kao i izazove koje donosi“, naglasili su.



Knjiga i više informacija dostupno je na stranicama [Delegacije](#) i [Instituta za međunarodne odnose](#).

Pokretanje arbitražnog procesa između Slovenije i Hrvatske

Europska komisija 17. siječnja je pozdravila uspješno pokretanje arbitražnog procesa za rješavanje graničnog spora između Slovenije i Hrvatske. „Vrlo nam je drago što su se obje zemlje dogovorile oko imenovanja predsjednika Arbitražnog suda i dva njegova člana, cijenjena zbog svoje stručnosti na području međunarodnog prava, a koji su **odabrani s liste koju su sastavili predsjednik Europske komisije José Manuel Barroso i povjerenik za proširenje i politiku susjedstva Štefan Füle**“, stoji u priopćenju. U skladu s odredbama Arbitražnog sporazuma potписанog 4. studenog 2009. u Stockholmu, Komisija je preuzeila na sebe da sastavi listu kandidata između kojih će obje strane zajedničkim sporazumom izabratiti tri člana Arbitražnog suda, uključujući i predsjednika. Osim toga, svaka strana imenuje još po jednog člana Suda, koji će tako imati pet članova. Prema sporazumu, predsjednik Arbitražnog suda je **Gilbert Guillaume**, a dva člana izabrana s Komisijine liste jesu **Bruno Simma i Vaughan Lowe**. Komisija pohvaljuje **obje strane za vrlo konstruktivan pristup u ovom procesu**, što je utrlo put prema ovom sporazumu.



Više na stranicama [Delegacije](#) i [Europske komisije](#).

Predsjednik Barroso čestitao novoizabranoj Vladi RH

Nakon potvrđivanja nove hrvatske vlade 23. prosinca 2011., predsjednik Europske komisije José Manuel Durão Barroso poslao je predsjedniku hrvatske Vlade Zoranu Milanoviću sljedeću poruku: „Poštovani predsjedniče Vlade, u ime Europske komisije, želio bih Vam čestitati na ishodu hrvatskih parlamentarnih izbora održanih 4. prosinca te posebice na Vašem imenovanju za hrvatskog premijera. Želim Vam uspjeh u obnašanju novih dužnosti. Potpisavši Ugovor o pristupanju, **Hrvatska je sada kao zemlja pristupnica na pragu Europske unije. To je omogućio veliki međustranački konsenzus oko članstva u EU kao cilja, čemu ste i Vi znatno pridonijeli**. Dovršenje priprema za članstvo u EU-u još je jedan izazov Vašeg mandata. Želio bih Vas uvjeriti da u pripremanju za uspješno članstvo u EU-u imate potporu Europske komisije. Radujem se plodonosnoj suradnji s Vama i Vašom Vladom, naročito u ovom važnom razdoblju u kojem će Hrvatska postati 28. članica Europske unije.“



Više na stranicama [Delegacije](#) i [Europske komisije](#).

HRVATSKA I EUROPSKA UNIJA Prednosti i izazovi članstva



Urednici

Sanja Tišma, Višnja Samardžija, Krešimir Jurlin



→ Predsjednik Europske komisije José Manuel Durão Barroso

HRVATSKA I EUROPSKA UNIJA



Program JASPERS za tehničku pomoć proširen na Hrvatsku

JASPERS (Zajednička pomoć za potporu projektima u europskim regijama) partnerstvo je za tehničku pomoć Europske investicijske banke (EIB), Europske komisije, Europske banke za obnovu i razvoj i Kreditanstalt fuer Wiederaufbau. Pomoći će Hrvatskoj u identificiraju i pripremi projekata koji bi mogli dobiti bespovratna sredstva iz strukturnih fondova EU-a i iz IPA-e. **Cilj inicijative JASPERS je povećati kvalitetu i broj projekata koji bi se financirali iz strukturnih fondova EU-a** kako bi se sredstva iz fondova mogla koristiti brže i djelotvornije. Odredbe i uvjeti ove pomoći, koju je naročito zatražila Hrvatska, formalizirani su u dogovoru Komisije i EIB-a koji je potpisana 22. prosinca. Predsjednik EIB-a Werner Hoyer izjavio je: „Priprema projekata koji ispunjavaju zahtjeve za financiranje bespovratnim sredstvima EU-a traži vremena, a i EIB i Komisija priznaju važnost pripreme dobrih i kvalitetnih projekata dovoljno rano pred pristupanje Hrvatske EU-u, predviđeno za 2013.“



Više na stranicama [Delegacije](#) i [Europske komisije](#).

Amsterdam Atena Prag Riga
Beč Varšava London
Luksemburg Valletta Nikozija
Madrid Ljubljana Vilnius
Helsinki Sofia Lisbon
Pariz Budimpešta Berlin
Bruxelles Rim Stockholm
Bratislava Kopenhagen
Tallinn Bukurešt Dublin

Izvučena dobitnica nagradne igre „Razmislite i posjetite jednu od metropola EU-a!“

U Informacijskom centru Europske unije, 25. siječnja izvučena je dobitnica nagradne igre „Razmislite i posjetite jednu od metropola EU-a!“. Dabitnica je **Danijela Kremenić iz Senja, koja je za sebe i pratnju osvojila 4-dnevno putovanje u jednu od metropola EU-a po njenom izboru**. Gospođa Kremenić još nije odlučila o destinaciji putovanja ali putovanje će biti popraćeno u jednom od naših sljedećih brojeva. Nagradna igra je trajala 20 dana, i tijekom tog razdoblja prikupila **više od 150.000 prijava građana koji su iskušali svoje znanje o EU-u**. Naime, za sudjelovanje u nagradnoj igri bilo je potrebno ispuniti jednostavan EU-kviz od 7 pitanja na web stranicama Delegacije EU-a. Informacijski centar EU-a je i ovom nagradnom igrom, uz brojne druge komunikacijske aktivnosti, nastojao pridonijeti proširivanju znanja građana o pristupanju Hrvatske Europskoj uniji kao i prednostima i izazovima koje taj proces donosi njezinim građanima.



Više na stranicama [Delegacije](#).

VIJESTI IZ EU-a



50 godina ZPP - partnerstvo između Europe i poljoprivrednika

Godine 2012. obilježava se 50. godišnjica provedbe zajedničke poljoprivredne politike (ZPP) Europske unije, kamena temeljca europskih integracija koji je europskim građanima **omogućio 50 godina sigurnosti hrane i aktivnog sela**. ZPP je i dalje jedina politika EU-a za koju postoji zajednički okvir, a većina javne potrošnje u svim zemljama članicama dolazi iz proračuna EU-a ne iz nacionalnih ili regionalnih proračuna. Brojke pokazuju da je **ZPP pridonio stalnom porastu ekonomske vrijednosti, produktivnosti i trgovine, omogućivši ujedno i prepolavljanje iznosa koji kućanstva troše na hranu**. U listopadu 2011., Komisija je predstavila svoje najnovije prijedloge za daljnje reforme ZPP-a. Njihov je cilj rješavanje današnjih i sutrašnjih izazova: sigurnosti hrane, klimatskih promjena, održivog korištenja prirodnih resursa, uravnoteženog regionalnog razvoja, pomaganja poljoprivrednom sektoru da se suoči s posljedicama gospodarske krize i sve većom kolebljivošću cijena poljoprivrednih proizvoda te pridonošenja održivom i inkluzivnom rastu u skladu sa strategijom Europa 2020.



Više na stranicama [Delegacije](#) i [Europske komisije](#).

VIJESTI IZ EU-a



→ Martin Schulz u Europskom parlamentu

Martin Schulz izabran za predsjednika Europskog parlamenta

Zastupnici Europskog parlamenta izabrali su 17. siječnja Martina Schulza za novog predsjednika Europskog parlamenta, s 387 od ukupno 670 glasova. Taj **56-godišnji Nijemac vodit će Europski parlament dvije i pol godine**, do početka sljedećeg saziva u srpnju 2014. godine. Martin Schulz (S&D, Njemačka) dolazi na mjesto odlazećeg predsjednika Jerzyja Buzeka (EPP; Poljska). U kratkom obraćanju Europskom parlamentu u Strasbourg, neposredno nakon glasovanja, g. Schulz je izjavio: „Moramo shvatiti činjenicu da ljudi u Europi imaju malo vremena za institucionalne rasprave jer su suviše zauzeti brigom za budućnost, posao, mirovine... **Ovaj dom je mjesto gdje se brane interesi građana**”, rekao je g. Schulz, dodajući da “će međuvladin sporazum o novoj fiskalnoj uniji biti prvi ispit”.



Više na stranicama [Delegacije i Europskog parlamenta](#).



DANISH PRESIDENCY
OF THE COUNCIL OF THE
EUROPEAN UNION 2012

Cilj danskog predsjedništva EU-om: pripremiti Europu budućnosti

Od siječnja do lipnja 2012., Danska će predsjedati Vijećem EU-a. U tom razdoblju ona želi okupiti Europu i učiniti je otpornijom na ozbiljne izazove koji slijede. Danska preuzima kormilo u teško vrijeme za EU. **Četiri velika prioriteta danske vlade jesu gospodarstvo, rast, zaštita okoliša i sigurnost**. Dansko predsjedništvo morat će sprovesti u djelu odluke europskih čelnika dogovorene na summitu u prosincu čiji je cilj jačanje proračunske discipline i stabiliziranje gospodarstva. Ujedno će i nadgledati provedbu mjera za **poboljšanje gospodarskog upravljanja** i prvu polugodišnju evaluaciju nacionalnih proračuna. Pažnja će se **posvetiti jedinstvenom tržištu**, koje će 2012. navršiti 20 godina. Dansko predsjedništvo će u središte svojeg programa **staviti održivi, ekološki rast** i vodit će brigu da EU zadrži vodeću svjetsku poziciju u pitanjima vezanim za zaštitu okoliša, energetiku i borbu protiv klimatskih promjena. Dansko predsjedništvo odlučno je **unaprijediti upravljanje vanjskim granicama EU-a**.



Više na stranicama [Delegacije i Danskog predsjedništva](#).

Do widzenia – rezultati poljskog predsjedanja EU-om

Završilo je razdoblje prvog poljskog predsjedništva nad Vijećem Europske unije. Na konferenciji za medije održanoj 16. prosinca 2011., državni tajnik za europske poslove Mikołaj Dowgielewicz predstavio je najvažnije rezultate poljskog predsjedanja. Na području gospodarske i monetarne politike, za vrijeme poljskog predsjedništva dogovoren je i **stupio na snagu paket od šest zakona** (tzv. „six-pack“) – možda najpoznatiji od novijih zakonskih akata Europske unije. Postignut je i dogovor o proračunu EU-a za 2012. Vijeće je 24. studenog usvojilo zaključke o **vanjskoj dimenziji energetske politike EU-a**. Postignut je i **dogovor o važnim pitanjima vezanim za europske patente**. Premijer **Donald Tusk** je 9. prosinca bio jedan od **potpisnika Ugovora o pristupanju s Hrvatskom**.



Više na stranicama [Vijeća Europske unije](#).



Poticaji dalnjem razvoju online gospodarstva EU-a

Komisija je 11. siječnja predložila **16 mjera** čiji je cilj **udvostručiti online prodaju na malo do 2015. godine**. To bi se postiglo **boljom zaštitom potrošača, boljom informiranošću i većom mogućnošću izbora**. Novi prijedlozi bi olakšali **online kupovanje proizvoda i usluga** (uključujući glazbu i filmove) i osigurali učinkovitiju i pristupačniju dostavu proizvoda po cijeloj Europi. Od online prodavatelja bi se zahtijevalo da daju više podataka o svojim proizvodima i cijenama. Ubrzao bi se razvoj brzih internetskih usluga i bolje komunikacijske infrastrukture, tako da joj može pristupiti veći broj ljudi, naročito u seoskim i udaljenim područjima. Isto tako, potrošači bi dobivali bolje informacije i zaštitu od zloporaba na internetu. Od tih mjera korist bi imala i poduzeća, pa bi ih to potaklo da ulažu u online prodaju i usluge.



Više na stranicama [Europske komisije](#).



VIJESTI IZ EU-a



Europska godina aktivnog starenja i međugeneracijske solidarnosti 2012.

Godina 2012. proglašena je Europskom godinom aktivnog starenja i međugeneracijske solidarnosti. Prilika je to za sve nas da razmislimo o tome da Europski žive duže i ostaju zdravi duže nego ikad prije – i da uočimo mogućnosti koje u tome leže. Aktivno starenje može omogućiti **dulju radnu sposobnost i prenošenje iskustva, te aktivnu ulogu u društvu i maksimalno zdrav i ispunjen život**. Važno je, također, da se održava međugeneracijska solidarnost u društвima u kojima broj starijih osoba ubrzano raste. Političari i dionici bit će suočeni s izazovom kako općenito povećati mogućnosti za aktivno starenje i neovisan život, djelujući na različitim područjima: zapošljavanje, zdravstvo, socijalne usluge, obrazovanje odraslih, volontерstvo, stambena politika, informatičke usluge, promet. Cilj je Europske godine podići svijest o raznim problemima najboljim načinima njihovog rješavanja te potaknuti kreatore politika i dionike da postave ciljeve i krenu ih ostvarivati.



Više na strani Delegacije i europa.eu/ey2012.



Maribor i Guimaraes: Europske metropole kulture u 2012.

Slovenski Maribor i portugalski Guimaraes preuzeli su 1. siječnja titulu europskih prijestolnica kulture za 2012. godinu. Službeni početak **Maribor** je imao 16. siječnja, uz glazbu, kazališne i plesne predstave. Za cijelu godinu isplanirana su brojna i raznolika kulturna događanja koja kombiniraju tradicionalni i inovativni pristup, od karnevala do suvremenog plesa. Ta će događanja biti naročito usmjerena na mladu publiku. **Guimaraes** je događanja započeo 21. siječnja kazališnom predstavom i multimedijskim programom na otvorenom. Cjelogodišnji program bavit će se s četiri teme: grad, zajednica, misao i umjetnost. Titula Europske prijestolnice kulture **odlična je prilika za gradove da poboljšaju, pa čak i promijene svoj imidž, da nađu svoje mjesto na karti svijeta i ponovno razmotre svoj razvoj kroz kulturu**. Ta titula ima dugoročni učinak, ne samo na kulturu, već i na društvene i gospodarske aspekte, kako za grad, tako i za okolno područje.



Više na stranicama [Delegacije i gradova Maribora i Guimaraesa](#).



→ Dobitnici European Border Breakers nagrade

Selah Sue osvojila nagradu publike European Border Breakers nagrade

Europski ljubitelji glazbe bili su pozvani da u studenom i prosincu 2011. glasovanjem (online i tradicionalnim putem) izaberu dobitnika nagrade publike European Border Breakers nagrade. Devetoro glasača iz raznih zemalja osvojilo je i ulaznice za svečanu dodjelu nagrada koja se 11. siječnja održala u Groningenu u Nizozemskoj, u sklopu festivala Eurosonic Noorderslag. Pobjedila je **Selah Sue iz Belgije**. Nagradu je predala Ann Branch, šefica odjela Opće uprave za obrazovanje i kulturu Europske komisije, koja sufinancira nagradu kroz svoj kulturni program. Europska komisija tim nagradama ističe nove europske umjetnike i skupine koje su se uspješno predstavile publici izvan svoje domovine. U isto vrijeme, **nagrada ističe i promiče kreativnost i raznolikost europske glazbe i njezine uloge u zbijavanju ljudi i postizanju uzajamnog razumijevanja**.



Više na www.europeanborderbreakersawards.eu.



Uživajte u zbirci umjetnina Europskog parlamenta online

Zašto ne biste uzeli kratku kulturnu pauzu i uronili u bogatu umjetničku zbirku Europskog parlamenta? Pogledajte neke od **radova darovitih mladih Europskih**, koje je Parlament prikupljao više od 30 godina. Uživajte u susretu umjetnosti, politike i tehnologije. Kolekcija je počela nastajati 1980-ih. Krajem 2011. imala je oko **500 umjetničkih slika, skulptura i drugih modernih umjetničkih djela iz 27 zemalja članica EU-a**. Do sada ste mogli uživati u njima samo ako bi posjetili jednu od tri lokacije Europskog parlamenta u Bruxellesu, Strasbourgu i Luksemburgu. Ali Lidia Geringer de Oedenberg, parlamentarna zastupnica zadužena za kulturna i umjetnička događanja u Europskom parlamentu, pokrenula je 2009. inicijativu za osnivanjem online galerije, tako da bi svi mogli steći dojam o zbirci.



Više na stranicama [Europskog parlamenta](#).

NATJEČAJI ZA FINANCIJSKU POTPORU

Fond za ulaganje u znanost i inovacije – faza II

Središnja agencija za financiranje i ugovaranje otvorila je natječaj za pružanje tehničke pomoći korisnicima bespovratnih sredstava (**Visokoškolske ustanove i javno istraživačke organizacije**) koji su sredstva dobili u sklopu sheme dodjele bespovratnih sredstava Fonda za ulaganje u znanost i inovacije (drugi poziv). Tehnička omoć se odnosi na vođenje projekta (kao što je **priprema sekundarne nabave, izvještavanje i pitanja vidljivosti**) u svrhu uspješne provedbe istog.



Rok za podnošenje prijava je **10. veljače** 2012., a detalje možete pronaći [ovdje](#).

EUNIC stipendija za studijski boravak

U cilju identificiranja istaknutih djelatnika u kulturi u Hrvatskoj, kako iz javnog tako i iz privatnog sektora i njihovog **dugoročnog povezivanja s kulturnim institucijama iz Europske unije, EUNIC Cluster Croatia**, u suradnji s Ministarstvom kulture, objavljuje poziv za prijave na EUNIC stipendiju **namijenjenu kulturnim menadžerima**. Cilj stipendije, u trajanju od jednog do šest mjeseci, je poduprijeti boravak u kulturnoj instituciji zemlje članice EU, prema odabiru samog kandidata. Tako uspostavljen kontakt trebao bi imati za posljedicu **trajne oblike suradnje s institucijom domaćinom**.



Rok za podnošenje prijava je **1. ožujka** 2012., a detalje možete pronaći [ovdje](#).

Prekogranični program IPA Hrvatska - Crna Gora, 2007.-2013.

Agencija za regionalni razvoj Republike Hrvatske i Europska unija koju predstavlja Delegacija EU-a u Crnoj Gori objavili su drugi natječaj za podnošenje prijedloga u oviru IPA prekograničnog programa Hrvatska - Crna Gora 2007.-2013. Glavni cilj i prioritet ovog prekograničnog programa Hrvatska-Crna Gora je **poboljšanje kvalitete života u prekograničnom području između RH i Crne Gore**. Prijaviti se mogu javne tvrtke ili pravne osobe zadužene za komunalnu infrastrukturu, vatrogasne službe, tijela lokalne i regionalne vlasti, agencije ili javna tјela zadužena za zaštitu okoliša, nevladine udruge uključujući i Crveni križ, regionalne razvojne agencije, lokalne i regionalne turističke udruge, gospodarske, poljoprivredne, obrtničke ili industrijske komore, istraživački, obrazovni instituti, pružatelji socijalne skrbi, državna tјela ili agencije i međunarodne međuvladine organizacije iz objuju država.



Rok za podnošenje prijava je **15. ožujka** 2012., a detalje možete pronaći [ovdje](#).

Partnerski programi za organizacije civilnog društva – potpora regionalnim tematskim mrežama

Ovaj otvoreni poziv za podnošenje prijedloga za 2012. godinu dio je Fonda za civilno društvo kojeg je Opća uprava za proširenje osnovala 2008. kako bi mogla davati finansijsku potporu razvoju civilnog društva na zapadnom Balkanu i u Turskoj. Poziva za podnošenje prijedloga nastoji to postići **uspostavom partnerstava između regionalnih mreža organizacija civilnog društva radi postizanja zajedničkih ciljeva dobrog upravljanja i ispunjavanja političkih kriterija za pristupanje EU-u**. Ta će partnerstva ojačati dijalog između organizacija civilnog društva i razvoj znanja i iskustava.



Rok za podnošenje prijava je **13. travnja** 2012., a detalje možete pronaći [ovdje](#).

>>> EU RJEĆNIK: Reach

REACH je regulacija Europske zajednice o kemikalijama i njihovoj sigurnoj upotrebi. Bavi se registriranjem, evaluacijom, autorizacijom i ograničavanjem kemijskih tvari (Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemical substances). Stupila je na snagu 1. lipnja 2007. godine. **Cilj REACH-a je unaprijediti zaštitu zdravlja ljudi i okoliša putem bolje i ranije identifikacije unutarnjih problema kemijskih supstanci**. U isto vrijeme, REACH nastoji poboljšati inovacije i konkurentnost kemijske industrije EU-a. Korist od sustava REACH stizat će postupno, kako sve više i više tvari bude postupno obuhvaćano REACH-om. Regulativa REACH stavlja veći naglasak na industriju kako bi upravljala rizikom od kemikalija

i pružila sigurnosne podatke o tim tvarima. Od proizvođača i uvoznika traži se da prikupljaju informacije o svojim kemijskim tvarima koje će omogućiti sigurno rukovanje njima te da unesu informaciju u središnju bazu podataka kojom rukovodi **Europska kemijska agencija (ECHA)** u Helsinkiju. Agencija djeluje kao središnja točka u sustavu REACH-a: upravlja bazama podataka potrebnim za upravljanje sustavom, koordinira temeljitu evaluaciju sumnjivih kemikalija i stvara javnu bazu podataka u kojoj potrošači i profesionalci mogu pronaći informacije.



Više na [REACH](#).

UČINCI PRISTUPANJA EU NA ŽIVOT GRAĐANA

Internetom je u pred-referendumskom razdoblju kružio veliki broj tvrdnji koje navode **niz netočnih podataka i interpretacija temeljenih na tezama koje nije moguće provjeriti**. Informacijski centar EU-a je odgovarao zainteresiranim građanima, putem Facebooka i e-maila kako bi se **građanima pružile pouzdane i provjerljive informacije** na te tvrdnje.



Tvrđnje i odgovore na njih pronađite na stranici [Delegacije](#).

VIJEST U SLICI



Dansko je predsjedništvo u zgradи Europskog parlamenta izložilo kartu Europske unije koja se u cijelosti sastoji od Lego kockica

NAJAVE DOGAĐANJA

28. SIJEĆNA 2012.

Europski dan zaštite podataka
Diljem Europe

31. SIJEĆNA I 1. VELJAČE 2012.

Konferencija „Pokrenimo zajednicu - zajedničkim djelovanjem do nižih računa za energiju“
Arcotel Allegra Hotel, Zagreb

13. VELJAČE 2012.

Konferencija „Europska budućnost hrvatskog poljoprivrednika“
Osijek, hotel Osijek (9.00 -17. 00 sati)

13. do 16. VELJAČE 2012.

Plenarna sjednica Europskog parlamenta
Strasbourg, Francuska

14. VELJAČE 2012.

Konferencija „Europska budućnost hrvatskog poljoprivrednika“
Zagreb, hotel Antunović (9.00 -17. 00 sati)

15. VELJAČE 2012.

Konferencija „Europska budućnost hrvatskog poljoprivrednika“
Opatija, hotel 4 Opatijska cvijeta (9.00 -17. 00 sati)

15. VELJAČE 2012.

Završno predstavljanje IPA 2008 projekta „Tehnička pomoć u razvoju odabranih područja statistike“
Informacijski centar EU-a (9.00 sati)

17. VELJAČE 2012.

Konferencija „Europska budućnost hrvatskog poljoprivrednika“
Split, hotel La Meridien Lav (9.00 -17. 00 sati)

NOVE PUBLIKACIJE U INFORMACIJSKOM CENTRU EU-a



Buka i zdravlje



Kvaliteta zraka i zdravlje



Zaštita i nadzor pitke vode u Hrvatskoj

Zelena akcija, 2011. - letak je nastao kao dio projekta „Utjecaj hrvatskog pridruživanja EU na zdravljie i okoliš“ u sklopu programa IPA INFO Delegacije EU-a. Publikacije su u PDF formatu dostupne na stranicama [Zelene akcije](#).

Hrvatska i Europska unija - Prednosti i izazovi članstva

Institut za međunarodne odnose (IMO), 2012.

Knjiga je izdana u uz podršku Delegacije Europske unije u RH

Razumjeti Europsku uniju

Autor John McCormick, Mate d.o.o., 2010.

Politika europskih integracija

Autori Čehulić i Vukadinović, izdavač Naklada Ljevak, 2011.

Prethodni postupak u pravu Europske unije – suradnja nacionalnih sudova s Europskim sudom

urednici T. Ćapeta, Goldner Lang, S. Rodin, Narodne novine 2011.



NAGRADNO PITANJE

U PROŠLOM BROJU PITANJE JE GLASILO: *Kako glasi odgovor na 96. pitanje u našoj najnovijoj publikaciji „101 pitanje o utjecaju EU na živote građana“?* Pitanje 96 dakle glasi Mogu li države članice odlučiti napustiti EU? a točan odgovor je: Da. Lisabonski ugovor, koji je stupio na snagu 1. prosinca 2009. godine, izričito predviđa i propisuje proces izlaska države članice iz Europske unije. Dobitnik EU poklon-paketa izvučen nasumičnim odabirom među sudionicima koji su točno odgovorili na pitanje je Davor Škrbina iz Bjelovara. Čestitamo!

NOVO NAGRADNO PITANJE GLASI: Koji je program EU-a nedavno proširen na Hrvatsku?

Odgovor pošaljite do 19. siječnja 2012. na e-mail adresu info@euic.hr s napomenom „Za nagradno pitanje EUbiltena“ u naslovu e-maila. Svi koji točno odgovore na pitanje ulaze u generator nasumičnih brojeva kojim će biti odabran pobjednik. Nagrada je poseban EU poklon-paket.

Napomena

Elektronski EU-bilten poslan je od Delegacije Europske unije u Republici Hrvatskoj, a izdaje se na mjesečnoj bazi. Glavna urednica: Avis Beneš, voditeljica Informacijskog centra EU-a. Dostupan je na engleskom i hrvatskom jeziku. Informacije u biltenu su isključivo opće prirode i nisu namijenjene obraćanju specifičnim okolnostima bilo kojeg pojedinca ili subjekta.

Slobodno proslijedite ovu poruku svima za koje mislite da bi ovaj bilten mogao zanimati. Ukoliko ne želite primati bilten Delegacije, molimo pošaljite e-mail na info@euic.hr.

Informacijski centar Europske unije je za sve zainteresirane posjetitelje otvoren svaki dan od 10.00 do 17.30. Vaše upite vezane uz tematiku EU-a pošaljite elektronskom poštom na info@euic.hr ili nas nazovite na 01 4500 110.